大江東去,浪淘盡、千古風流人物。故壘「西邊,人道是、三國 問即²赤壁。亂石穿空,驚濤拍岸,捲起千堆雪。江山如畫,一 時多少豪傑! 遙想公瑾當年,小喬³初嫁了,雄姿英發。羽 扇綸巾⁴,談笑間、檣櫓⁵灰飛煙滅。故國⁶神遊,多情應笑我, 早生華髮⁷。人間如夢,一尊⁸還酹⁹江月。

一、作者簡介

蘇軾(公元 1037-1101),字子瞻,號東坡居士,眉州眉山(今四川省眉山市)人。北宋文學家,其詩詞文俱有成就,亦擅書畫,影響深遠。他是「唐宋古文八大家」之一,其詩與黃庭堅齊名,並稱「蘇黃」;詞與辛棄疾同列,並稱「蘇辛」。宋仁宗嘉佑二年與弟蘇轍同舉進士,任端明殿學士兼翰林院侍讀學士。後因反對王安石變法,外放任杭州通判,後轉任密州、徐州、湖州等知州。宋神宗元豐年間,因「烏臺詩案」被貶黃州,為團練副使。宋哲宗元祐年間,獲詔返朝廷,官至禮部尚書。宋哲宗紹聖元年,遠貶惠州,其後再貶儋州(今海南島)。最後遇赦北還,不久病死常州,謚文忠。

二、背景資料

北宋神宗元豐二年,蘇軾被彈劾以詩譏諷朝廷,詔貶為黃州團練副使,史稱「烏臺詩案」。翌年,蘇軾至黃州,自此四年間謫居黃州,築東坡雪堂,自號東坡居士。元豐五年,蘇軾兩次遊黃州赤壁磯,即地興感,分別寫下著名的《赤壁賦》及《念奴嬌·赤壁懷古》。

赤壁,在湖北嘉魚縣。漢獻帝建安十三年,吳蜀聯軍曾於此以五萬兵 力打敗曹操二十萬大軍。然而蘇軾詞所指赤壁,乃黃州赤壁磯(一名赤鼻 磯),並非當年赤壁大戰之地。

三、注釋

- 1. 故壘:舊的營壘。
- 2. 周郎:周瑜,字公瑾,三國時吳國的大都督。
- 3. 小喬:三國時喬玄的幼女。喬玄有兩個女兒,皆國色天香。大喬嫁給孫

策,小喬則嫁給周瑜。《三國志·吳書·周瑜傳》:「時喬公兩女,皆國色也。策自納大喬,瑜納小喬。」

- 4. 羽扇:用羽毛製成的扇。綸巾:用絲帶製成的頭巾。綸:粵[關], [gwaan1]; 圖[guān]。
- 5. 檣櫓:此處借代戰船。粵[場老], [coeng4lou5]; 曾[qiánglǔ]。檣:船的 桅杆。櫓:船槳。
- 6. 故國:當日的赤壁戰場。
- 7. 華髮:半白的頭髮。華:通「花」。
- 8. 尊:通「樽」,借指酒。
- 9. 酹:把酒灑在地上表示祭奠。⑨[賴], [laai6]; ⑩[lèi]。

四、賞析重點

《念奴嬌·赤壁懷古》是一首懷古之詞,蘇軾借懷念三國歷史人物, 抒發個人懷才不遇之情。

上片主要描寫赤壁磯風起浪湧的壯觀風景,意境雄大,感慨深沉。起 筆「大江東去」四字,筆力無窮,高唱入雲,從滾滾東流的大江着筆,展 現一個雄闊的意境空間,為下句「浪淘盡、千古風流人物」作鋪墊。詞人 以江水浩蕩東去,強調時間消逝的自然規律,帶出千古以來的風流人物, 也如被江浪淘盡,一個個消失於歷史舞台,時間無情,物是人非,感歎悲 壯淋漓。「故壘西邊,人道是、三國周郎赤壁」兩句,直扣詞題「赤壁懷 古」,說眼前的赤壁磯相傳就是赤壁大戰的戰場,「人道是」三字表明只 是傳言。蘇軾《赤壁洞穴》云:「黃州守居之數百步為赤壁,或言即周瑜 破曹公處,不知果是否?」《赤壁賦》亦有「此非孟德之困於周郎者 乎?」的傳疑之問。然而,這個同名的赤壁,已足以引發詞人的懷古之 情。短短數句,「千古」、「三國」點明時間、歷史,「大江」、「故 壘 | 交代地點,「風流人物」、「周郎」帶出歷史人物,「東去」、「西 邊」塑造空間。時空交錯,今古情懷交集,進一步為下文作鋪墊。「亂石 穿空,驚濤拍岸,捲起千堆雪」三句,具體描寫赤壁磯崖岸挺拔險峻,波 濤洶湧拍岸,激起滔天白浪的景觀。蘇軾《後赤壁賦》云「(赤壁)江流 有聲,斷岸千尺」,因千尺高崖,巨石嶙峋,如插天際,突兀而起,江上 驚濤駭浪,直拍兩岸,捲起千堆團團如雪的白浪,極為壯觀。「亂石穿 空,驚濤拍岸」八字,對偶工整,上句仰望,下句俯視。「石」、 「拍」、「雪」三個入聲字短促剛勁,營造出意象奇險,驚心動魄的景 象,極得江浪澎湃的神韻。上片末二句「江山如畫,一時多少豪傑」乃總 結而言,在這眼前江浪滔天、崖岸峭拔、壯觀如畫的大好江山,曾經出現 過無數令人景仰的豪傑。「亂石穿空,驚濤拍岸」,一作「亂石崩雲,驚 濤裂岸」,兩者景象相當,各有佳處,而這八字的景象實際象徵變幻無 常、叱咤風雲的歷史場景。

下片主要緬懷前人及詠懷,從上片末句「一時多少豪傑」引出風流人 物——周瑜。「遙想公瑾當年,小喬初嫁了,雄姿英發」,詞人由眼前的赤 壁磯,跨越時空,想到三國時的吳國大都督周瑜。周瑜二十四歲娶得國色 天香的小喬為妻,十年後又帶領吳蜀聯軍大敗曹軍於赤壁,英雄美人,名 成利就,風頭一時無兩。此句斷句,按詞律有作「遙想公瑾當年,小喬初 嫁,了雄姿英發」,「了雄姿英發」中的「了」,是完全的意思,指出周 瑜雄姿瀟灑、豪氣干雲的形象一時完全展現出來了。「羽扇綸巾,談笑 間、檣櫓灰飛煙滅」,則進一步描寫周瑜手搖羽扇,頭戴綸巾,談笑自 若,從容地指揮聯軍作戰,結果使曹軍戰船灰飛煙滅,盡顯其卓越的軍事 才能及儒將風範,具體闡析「雄姿英發」之意。「檣櫓灰飛煙滅」六個字 濃縮了戰爭的經過和結果,言簡意賅,頗堪咀嚼。或云「羽扇綸巾」典出 東晉裴啟《語林》,當中描述諸葛武侯與晉宣帝戰於渭濱,乘素車,着葛 巾,揮白羽扇,指揮三軍,因而認為此處或應指蜀軍領袖諸葛亮。解作諸 葛亮,同樣可以呼應「一時多少豪傑」,而且能增加詞作的內涵。然而解 作周瑜,則主題較為集中,情意也貫注直下,有其勝人之處。「故國神 遊,多情應笑我,早生華髮」三句,詞人感慨自己年華逝去而功業無成, 借懷念周瑜、諸葛亮等三國人物在赤壁建功立業,留名青史,反襯自己被 **貶官黃州,懷才不遇。「故國神遊」,故國指赤壁,神遊有謂指蘇軾本** 人,有謂指那些三國人物,說明不朽的英魂永留赤壁,任憑後人弔祭。蘇 軾因赤壁磯之地,想起三國人物,於是發思古之幽情,自覺多情可笑。這 種對景生情,深感個人功業無成,華髮星星,正好反映其貶官黃州的苦悶 心境。末二句「人間如夢,一尊還酹江月」,詞人由懷古的歷史情懷,回 到現實的黃州赤壁磯,忽然覺得世事如夢,三國歷史人事早已風消雲散, 個人仕途的得失亦將如夢一場,何必執着呢?面對此情此景,還不如借一 樽酒灑祭那些風流人物,聊抒敬意,借一樽酒沉醉江月,遣懷消愁。

蘇軾詞風格豪放,一轉北宋詞壇以婉約為宗的風氣,《念奴嬌·赤壁懷古》一詞即為其豪放詞的代表,上片寫景,下片詠懷,結構完整,氣格雄渾,加上全詞押物、壁、雪、傑、發、滅、髮、月諸入聲韻,使全詞於奔放的情調中節奏更顯雄勁。